



مشاوره تحصیلی هیوا

تخصصی ترین سایت مشاوره کشور

مشاوره تخصصی ثبت نام مدارس ، برنامه ریزی درسی و آمادگی
برای امتحانات مدارس

برای ورود به صفحه مشاوره مدارس کلیک کنید

برای ورود به صفحه نمونه سوالات امتحانی کلیک کنید

تماس با مشاور تحصیلی مدارس

۹۰۹۹۰۷۱۷۸۹



تماس از تلفن ثابت

الدَّرْسُ التَّاسِعُ



شَلالَتُ جَمِيلَةٌ
أَبْشارِها يَ زيبا

ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a36@yahoo.com
09102060636

الْمُعْجَم (٢٦ كلمة جديد)

فُطُور : صبحانه مُحَافَظَة : استان	سَادِس، سَادِسَة : ششم سَجَدًا يَسْجُدُ : سجده کرد سجده	أَزْهَار : شکوفه‌ها، گل‌ها «مفرد: زَهْر، زَهْرَة»
مَسْمُوح : مجاز مَطْعَم : غذاخوری، رستوران	می‌کند سَفَرَة عِلْمِيَّة : گردش علمی	أَسْنَان : دندان‌ها «مفرد: سِن» الَّذِيْنَ : کسانی که
«جمع: مَطَاعِم» مَعْجُونُ أَسْنَان : خمیر دندان	شاي : چای شَلَال : آبشار «جمع: شَلالات»	أَوْلِيَاء : یاران «مفرد: وَلِي» يَم : با چه چیزی «يد + ما»
مَلْعَب : زمین بازی، ورزشگاه «جمع: مَلَاعِب»	عَشَاء : شام عَدَاء : نهار	تَهْيِئَة : تهیّه حُسْنَى : نیکوتر، نیکو
مِنْشَفَة : حوله «جمع: مَنَاجِب»	عَفْرًا يَغْفُرُ : آمرزید می‌آمرزد فُرْشَاء : مسواک	الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى : نام‌های نیکو ذَنْب : گناه «جمع: ذُنُوب»
	فُطْسَى : نقره‌ای	سَابِع، سَابِعَة : هفتم

السَّفَرَةُ الْعِلْمِيَّةُ گردش علمی

١ اطالباٲ المدرسة مسروراٲ لانهن سوٲ يذهبن لسفرة علمية من شيراز الى ياسوج.

٢ المديرة: سنذهب الى سفرة علمية يوم الخميس في الاسبوع القادم.

٣ عليكن بمراعاة بعض الامور:

٤ تهئية الملايس المناسبة؛ لان الجو في ياسوج بارد.

٥ تهئية منشفة صغيرة و كبيرة و فرشاة و معجون اسنان.

٦ الحضور في ساحة المدرسة في الساعة السابعة صباحاً.

٢- دانش آموزان مدرسه شادند چراکه آنها برای گردش علمی از شیراز به ياسوج خواهند رفت

٣- خانم مدير : می خواهيم پنجشنبه هفته آینده به گردش علمی برويم .

٤- شما بايد بعضی کارها را مراعات کنید:

٥- تهيه کردن لباسهای مناسب ؛ چونکه هوا درياسوج سرد است .

٦- تهيه کردن حوله ي کوچک و بزرگ و مسواک و خمير دندان .

٧- حاضر شدن ساعتِ هفت صبح در حياط مدرسه.

ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a36@yahoo.com
09102060636

۸- دانش آموزان از مدیر می پرسیدند :

۹- اولی : به کجا می رویم ای خانم من ؟

۱۰- مدیر : به یاسوج و اطرافش.

۱۱- در این استان ، جنگل ها و رودخانه ها و گل ها و بوستان ها و چشمه ها و آبشارهای زیبایی است .

۱۲- دومی : چند روز می مانیم ؟

۱۳- مدیر : سه روز ؛ از پنج شنبه تا شنبه .

۱۴- سومی : کی برمی گردیم ؟

۱۵- مدیر : صبح روزیکشنبه ساعت هفت .

۱۶- چهارمی : باچه چیزی به آن جا می رویم ؟

۱۹- مدیر : در یک رستوران تمیز و خوب .

ali1351.blogfa.com

ali135106.loxblog.com

ali.h_a36@yahoo.com

09102060636



۸ الطَّلِيَاثُ يَسْأَلَنَّ الْمُدِيرَةَ؟

۹ الأولى: يَا سَيِّدَتِي، إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ؟

۱۰ الْمُدِيرَةُ: إِلَى يَاسُوجٍ وَ حَوْلِهَا.

۱۱ فِي هَذِهِ الْمَحَافِظَةِ غَابَاتٌ وَ أَنْهَارٌ وَ أَزْهَارٌ

وَ بَسَاتِينٌ وَ عُيُونٌ وَ شَلَالِاتٌ جَمِيلَةٌ.



۱۲ الثَّانِيَةُ: كَمْ يَوْمًا نَبْقَى؟ الْمُدِيرَةُ: ثَلَاثَةٌ أَيَّامٍ مِنَ الْخَمِيسِ إِلَى السَّبْتِ.

۱۴ الثَّلَاثِيَّةُ: مَتَى نَرْجِعُ؟ الْمُدِيرَةُ: صَبَاحَ يَوْمِ الْأَحَدِ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ.

۱۶ الرَّابِعَةُ: يَمَّ تَذْهَبُ إِلَى هُنَاكَ؟ الْمُدِيرَةُ: بِالْمَحَافِظَةِ بِأَتُوبُوسِ .

۱۸ الْخَامِسَةُ: أَيْنَ نَأْكُلُ الْفُطُورَ وَ الْعَدَاءَ وَ الْعِشَاءَ؟

۱۹ الْمُدِيرَةُ: فِي مَطْعَمٍ نَظِيفٍ وَ جَمِيدٍ.

۱۸- پنجمی : کجا صبحانه و ناهار و شام می خوریم ؟

- ٩ السادسة: هل الجوال مسموع لنا؟ المدير: نعم. ٢- مدير: بله .
- ١١ السابعة: أين تبقى للإستراحة؟ المدير: في فندق المعلمين.
- ٣ الثامنة: هل هناك ملعب؟ المدير: نعم، ثلاثة ملاعب.
- ٥ أفرح الجميع لهذه السفر الجميلة.

الفعل المضارع (يَفْعَلُونَ ، يَفْعَلْنَ ، يَفْعَلَانِ ، تَفْعَلَانِ)



ماذا يَفْعَلْنَ؟

هُنَّ يَسْمَعْنَ الْقُرْآنَ.

: چه کار می کنند؟

آن ها قرآن گوش می کنند.



ماذا يَفْعَلُونَ؟

هُم يَسْمَعُونَ الْقُرْآنَ.

: چه کار می کنند؟

آن ها قرآن گوش می کنند.



ماذا تَفْعَلَانِ؟

هُمَا تَجْمَعَانِ وَرَقَّ الشَّاي.

: چه کار می کنند؟

آن ها تگل ها را جمع می کنند.



ماذا يَفْعَلَانِ؟

هُمَا يَجْمَعَانِ الْأُزْهَارَ.

: چه کار می کنند؟

آن ها گل ها را جمع می کنند.

١٩- ششمی: آیا اجازه آوردن تلفن همراه را داریم؟

٢١- هفتمی: برای استراحت کجا می مانیم.

٢٢- مدیر: در هتل معلمها .

٢٣- هشتمی: آیا آن جا ورزشگاه هست؟

٢٤- مدیر: بله؛ سه تا ورزشگاه

٢٥- همگی به خاطر این مسافرت زیبا

خوشحال شدند .

ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a36@yahoo.com
09102060636

بدانیم

پرسش و پاسخ با کلمه پرسشی «کیف: چگونه»:

۱. كَيْفَ حَالُكَ؟ اَنَا بِخَيْرٍ. **حالت چگونه؟ من خوبم.**
۲. كَيْفَ وَصَلْتَ؟ بِسُرْعَةٍ. **چگونه، سیری؟ به سرعت.**



كَيْفَ تَسْأَلُ الطَّالِبَةَ؟
تَسْأَلُ مَسْرُورَةً.

كَيْفَ يَخْرُجُ الْوَلَدُ مِنَ الصَّفِّ؟
يَخْرُجُ سَرِيعًا.

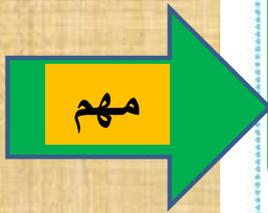
دانش آموز چگونه می پرسد؟ **پسر از کلاس چگونه خارج می شود؟**

به سرعت خارج می شود. - با خوشحالی می پرسد.

فَنَ تَرْجِمَهُ

گاهی کلمه «عِنْدَ: نزد» یا «لِ: برای» برای مالکیت به کار می رود؛ مثال:

لِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ ﴿﴾	خدا نام های نیکو دارد.	لَنَا مَكْتَبَةٌ.	کتابخانه ای داریم.
عِنْدَكَ أَزْهَابٌ جَمِيلَةٌ.	گل های زیبایی داری.	عِنْدَكُمْ بَيْتٌ كَبِيرٌ.	خانه بزرگی دارید.
لِأُمِّي خَاتَمٌ قِضِيٌّ.	مادرم انگشتر نقره دارد.	لَهُمْ حَدِيقَةٌ جَمِيلَةٌ.	باغ زیبایی دارند.



توجه: حرف «لِ» بعد از ضمایر متصل، به صورت «لِ» می آید:

«لِ + هُ = لَهُ»

ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a36@yahoo.com
09102060636

کلمه اکنون این گفت و گوها را ترجمه کنید.



هَلْ عِنْدَكَ مُعْجَمُ الْعَرَبِيَّةِ؟

نَعَمْ؛ عِنْدِي.

هَلْ عِنْدَكَ قَلَمٌ أَزْرَقٌ؟

لا؛ عِنْدِي قَلَمٌ أَخْضَرٌ.

: آیا قلم آبی داری؟ - نه ؛ قلم سبز دارم .
: آیا فرهنگ لغت عربی داری؟ - بله ؛ دارم .

کلمه التمارین

التَّمْرِينُ الْأَوَّلُ

با توجه به متن درس به پرسش های زیر پاسخ کوتاه دهید.

۱. مَتَى تَذْهَبُ الطَّالِبَاتُ إِلَى السَّفَرَةِ؟ **دانش آموزان کی به گردش می روند؟** **يومَ الخميس**

۲. هَلْ الْجَوَالُ مَسْمُوحٌ فِي السَّفَرَةِ؟ **آیا تلفن همراه در سفر مجاز است؟** **نعم**

۳. مِنْ أَيِّ مَحَافِظَةِ الطَّالِبَاتِ دَانِشْ **آموزان از کدام استان هستند؟** **شیراز**

۴. إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ الطَّالِبَاتُ؟ **دانش آموزان به کجا می روند؟** **إلى ياسوج**

۵. بِمِ يَذْهَبْنَ إِلَى السَّفَرَةِ؟ **با چه چیزی به سفر می روند؟** **بالحافلة**

۶. كَيْفَ الْجَوُّ فِي يَاسُوج؟ **هوای در یاسوج چطور است؟** **بارداً**

۷. كَمْ يَوْمًا هَذِهِ السَّفَرَةُ؟ **این سفر چند روزه است؟** **ثلاثة أيامٍ**

۱۰۴

ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a36@yahoo.com
09102060636

التَّمْرِينُ الثَّانِي

جمله‌های زیر را با توجه به تصویر ترجمه کنید.



❀ أولئك الطلاب يذهبون إلى سَفَرَةٍ. أولئك الطالبات يذهبن إلى سَفَرَةٍ. ❀
آن دانش آموزان به سفر می روند. آن دانش آموزان به سفر می روند.



❀ هذان الطالبان يخرجان من صفهما. هاتان الطالبتان يخرجان من صفهما. ❀
این دانش آموزان از کلاسشان خارج می شوند. این دانش آموزان از کلاسشان خارج می شوند.

التَّمْرِينُ الثَّالِثُ

جمله‌های زیر را ترجمه کنید؛ سپس زیر فعل مضارع خط بکشید.

❀ ١. إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ نَاسًا شَيْئاً وَلَكِنَّ النَّاسَ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٤٤﴾

همانا خداوند به مردم چیزی ستم نمی کند اما مردم اند به خودشان ستم می کنند.

۲. ﴿... وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ...﴾ المر ۲

مردم را می بینی که در دین خدا وارد می شوند

۳. الْمُؤْمِنُونَ يُضْذَقُونَ وَلَا يَكْذِبُونَ فِي الْحَيَاةِ.

مومنها راست می گویند و در زندگی دروغ نمی گویند .

۴. الْأَخْتَانِ سَمِعْنَا كَلِمَ الْمُعَلِّمَةِ وَهُمَا تَعْمَلَانِ بِهِ.

دو خواهر سخن معلم را گوش کردند و آنها به آن عمل می کنند.

۵. عِنْدَنَا طَعَامٌ كَثِيرٌ لَلْعِشَاءِ عَلَى الْمَائِدَةِ: نَأْكُلُهُ مَعًا.

ماغذای زیادی برای شام روی سفره داریم ؛ آن را باهم می خوریم .

التَّمْرِينُ الرَّابِعُ

● گزینه مناسب را انتخاب کنید.

- ۱. شَيْءٌ لِحِفْظِ صِحَّةِ الْأَسْنَانِ: الْمِنْشَقَّةُ الْفِرْشَاةُ
 - ۲. مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْمُدُنِ: الْمُحَافِظَةُ الْمَكْتَبَةُ
 - ۳. سَبَبٌ جَمَالَ الرَّبِيعِ: الْمَعْجُون الْأَزْهَارُ
 - ۴. طَعَامُ الصُّبْحِ: الْعَدَاءُ الْفُطُورُ
 - ۵. بَيْتُ الطَّائِرِ: الْمُسْتَوْصَفُ الْعُشُّ
- وسيله ای است برای حفظ سلامتی دندانها : الْمِنْشَقَّةُ
- مجموعه ای از شهرها : الْمَكْتَبَةُ
- علت زیبایی بهار : الْأَزْهَارُ
- غذای صبح : الْفُطُورُ
- لانه ی پرنده : الْعُشُّ

التَّمْرِينُ الْخَامِسُ

● (گفت و گو با زبان قرآن) در گروه های دو نفره مکالمه کنید.

- ۱. كَيْفَ حَالُ الْوَالِدَيْنِ؟
 - ۲. لِمَاذَا أَنْتَ (أَنْتِ) هُنَا؟
 - ۳. هَلْ عِنْدَكَ (عِنْدَكَ) مَعْجَمُ الْعَرَبِيَّةِ؟
 - ۴. إِلَى أَيْنَ ذَهَبْتَ (ذَهَبْتِ) فِي أَيَّامِ نَوْرُوزِ؟
 - ۵. أَمَدِينَةُ كَرَجٍ بَعِيدَةٌ عَنِ طَهْرَانَ؟
- حال پدر و مادر چطور است ؟
 برای چه تو این جایی ؟ لزيارة .
 آیا تو فرهنگ لغت عربی داری ؟ نَعَمْ .
 عید نوروز به کجا رفتی ؟ إِلَى قَرِيْتِنَا .
 آیا شهر کرج از تهران دور است ؟ لا ؛ قَرِيْبَةٌ مِنْهَا .

ali1351.blogfa.com
 ali135106.loxblog.com
 ali.h_a36@yahoo.com
 09102060636

التَّمْرِينُ السَّادِسُ

زير هر تصوير نام آن را به عربی بنويسيد.

حَافِلَةٌ / شاي / شَلال / مَنسَقَةٌ / فِرْشاةٌ / حَمَامَةٌ / أَزهارٌ / خاتمٌ / عَصْفورٌ /
فِرَاحٌ / فَرَسٌ



فِرَاحٌ



شَلال



حَافِلَةٌ



عَصْفور



أزهار



شاي



عُشٌّ



مَنسَقَةٌ



فِرْشاةٌ



حَمَامَةٌ



فَرَسٌ



خاتم



وصف

	ث	د	ح	ك		
ح	و	م	س	م	٢	
م	ه	د	ن	ع	٢	
		ع	ا	د	غ	٤
		ث	ل	ا	ث	٥
ف	ئ	ا	خ	ك		
ب	ع	ا	ل	م	٧	
م	ا	د	ق	أ	٨	
	ك	ا	ن	ه	٩	
	ق	د	ص	ی	١٠	
	ر	و	فا	ص	ع	١١
ة	ظ	فا	ا	ح	م	١٢
	ل	ا	ل	ش	١٣	
		س	د	ا	س	١٤
			ی	ا	ش	١٥
ة	ف	ش	ن	م	١٦	

خوش اخلاقی نیمی از دین است « حَسَنُ الْخَلْقِ نِصْفُ الدِّينِ »

ساختار درس دوم تا نهم



فارسی	عربی	فارسی	عربی
ما می‌نشینیم.	نَحْنُ نَجِئْسُ.	من می‌نشینم.	أَنَا أَجِئْسُ.
شما می‌نشینید.	أَنْتُمْ تَجِئْسُونَ. أَنْتُنَّ تَجِئْسْنَ. أَنْتُمْ تَجِئْسَانِ.	تو می‌نشینی.	أَنْتَ تَجِئْسُ. أَنْتِ تَجِئْسِينَ.
آنها می‌نشینند.	هُم يَجِئْسُونَ. هُنَّ يَجِئْسْنَ. هُمَا يَجِئْسَانِ. هُمَا تَجِئْسَانِ.	او می‌نشیند.	هُوَ يَجِئْسُ. هِيَ تَجِئْسُ.

مهم

﴿... يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ...﴾
البحر ۱۸

(برای او سجده می کند هر که در آسمان ها و هر که در زمین است و نیز خورشید و ماه و ستاره ها کوه ها و درخت)

﴿إِنَّا لِلَّهِ أُولِيَاءُ اللَّهُ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾ یونس ۶۲

(هان ، همانا یاران خدا نه ترسی دارند و نه اندوهگین می شوند .)

﴿الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ﴾ البقره ۱۶

(کسانی که با خدا ، خدای دیگری قرار می دهند پس خواهند دانست .)

﴿إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا...﴾ البقره ۵۳

(قطعاً خداوند همه ی گناهان را می بخشد .)

﴿إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا﴾ التوبة ۴۰

(همانا خدا با ماست .)

تحقیق کنید نام چه حیواناتی در قرآن آمده است؟ یک روزنامه دیواری در این باره تهیه کنید.

۱۵. غنم، نعجه، ضأن و معز = گوسفند (انعام ، ۱۴۳ - ۱۴۶)

۱۶. ذئب = گرگ (یوسف، ۱۵)

۱۷. بعیر و جمل = شتر (یوسف، ۶۵؛ اعراف، ۴۰) ۱۸. قَسْوَرَةٌ =

شیر (مدثر، ۵۱)

۱۹. خیل و جیاد (جمع جواد) و صافنات (جمع صافنه) = اسب (نحل،

۸؛ ص، ۵۱).

در قرآن کریم نام حدود ۳۵ حیوان آمده است . پرندگان و حشراتی که در قرآن از آنها نام برده شده ، عبارتند از :

۱. سلوی = بلدرچین (بقره ، ۵۷)

۲. بَعُوضٌ = پشه (بقره ، ۲۶)

۳. ذباب = مگس (حجّ ، ۷۳)

۴. نحل = زنبور عسل (نحل ، ۶۸)

۵. عنكبوت (عنكبوت، ۴۱)

۶. جراد = ملخ (اعراف، ۱۳۳)

۷. هدهد = شانه به سر (نمل، ۲۷)

۸. غراب = کلاغ (مائده ، ۳۱)

۹. ابابیل = احتمالاً پرستو (فیل ، ۳)

۱۰. نمل = مورچه (نمل، ۱۸)

۱۱. فراش = پروانه (قارعه ، ۴)

۱۲. قُمَّلٌ = شپش (اعراف ، ۱۳۳)

علاوه بر موارد فوق ، نام حیوانات

دیگری نیز در قرآن وجود دارد ،

چون :

۱۳. قرده = میمون (بقره، ۶۵)

۱۴. بغال = استر (نحل، ۱۶)



فارسی	عربی	
من تکلیفم را می نویسم.	أَنَا أَكْتُبُ وَاجِبِي.	 
تو تکلیفت را می نویسی.	أَنْتَ تَكْتُبُ وَاجِبِيَّ. أَنْتِ تَكْتُبِينَ وَاجِبِيَّ.	 
او تکلیفش را می نویسد.	هُوَ يَكْتُبُ وَاجِبِيَّ. هِيَ تَكْتُبُ وَاجِبِيَّ.	 
ما تکلیفمان را می نویسیم.	نَحْنُ نَكْتُبُ وَاجِبِيَّانَا.	 

مهم

ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a36@yahoo.com
09102060636



<p>شما تکلیفاتان را می نویسید.</p>	<p>أَنْتُمْ تَكْتُبُونَ وَاجِبَكُمْ. أَنْتُنَّ تَكْتُبْنَ وَاجِبِكُنَّ. أَنْتُمَا تَكْتُبَانِ وَاجِبِكُمَا.</p>	
<p>ایشان تکلیفشان را می نویسند.</p>	<p>هُمُ يَكْتُبُونَ وَاجِبَهُمْ. هُنَّ يَكْتُبْنَ وَاجِبَهُنَّ. هُمَا يَكْتُبَانِ وَاجِبَهُمَا. هُمَا تَكْتُبَانِ وَاجِبَهُمَا.</p>	

ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a36@yahoo.com
09102060636

قرائت درس